ARRANGEMENT REGARDING INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES

Notification under Articles 7 and 8

Agreement between Singapore and Norway

The Textiles Surveillance Body has received from Singapore a notification under Articles 7 and 8 of a new agreement concluded with Norway. This agreement covers the period 1 January 1978 to 31 December 1982.

This notification has been made in accordance with the request by the Textiles Committee that agreements concluded with non-participating countries in the Arrangement should be notified.

The TSB is circulating the notification to participating countries for their information.

¹For previous agreement, see COM.TEX/SB/216.
MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

During consultations in Singapore from 19-22 December 1977, and 24-26 April 1978, between a delegation from Norway and a delegation from Singapore, agreement was reached as follows:

1. This agreement shall apply for the period 1 January 1978 to 31 December 1982.

2. This agreement shall apply to exports from Singapore into Norway of textile products originating in Singapore and listed in Annex I to this agreement.

3. Singapore agrees to voluntarily restrain for each calendar year, its exports to Norway to the quantitative limits as set out in Annex II to this agreement.

4. Imports of textile products covered by this agreement which are not subject to quantitative limits shall be subject to a system of administrative surveillance. These products will be subject to a dual system of export and import monitoring.

When import licences of a product listed in Annex I not subject to quantitative limit have been issued up to an extent which may cause concern to the Norwegian industry, Norway may request consultations in order to establish a quantitative limit for the product concerned.

Pending a mutually acceptable solution through this consultation, Norway may fix a quantitative limit at the volume reached by imports of the product in question in the twelve-month period preceding notification.

5. Singapore will, for exports to Norway of products listed in Annex I, issue export certificates and certificates of origin stating that these products are of Singapore origin. Specimens of such certificates are set out at Annexes III and IV to this agreement.

6. Norway will automatically issue import licences for the textile products listed in Annex I upon presentation of export certificates described in paragraph 5. For the textile products under export restraint listed in Annex II, such licences will automatically only be issued up to the agreed export restraint levels upon presentation of export certificates as described in paragraph 5 provided that these certificates are endorsed to the effect that the consignments concerned have been debited to the agreed export restraint levels.
7. Carry over and carry forward taken together shall not exceed 10 per cent, of which carry forward shall not represent more than 5 per cent.

8. Norway will inform Singapore when imports into Norway of textile products that have been debited to the agreed limits are subsequently re-exported from Norway. Singapore may then credit the quantities concerned to the appropriate limits.

9. Singapore will provide Norway with quarterly statistics of the textile products listed in Annex I exported to Norway.

10. Norway will provide Singapore with quarterly statistics of the imports of the textile products listed in Annex I.

11. Singapore shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits are spaced out as evenly as possible over the year, due account being taken, in particular, of seasonal factors.

12. The Annexes to this Memorandum shall be considered an integral part of it.

13. Norway and Singapore agree to consult together at the request of either party, on any matter, in particular, the swing provision, arising from the implementation of this agreement.

Singapore, 26 April 1978

(signed)  (signed)
Mr. Per Vigmostad Mr. Tan Song Chuan
Head of the Delegation of Head of the Delegation of
Norway Singapore
Annex II

Group I

<table>
<thead>
<tr>
<th>BTN Nos.</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>60.04.110-190</td>
<td>Knitted shirts, blouses and t-shirts, men's and boys', women's and girls' and infants' wear</td>
</tr>
<tr>
<td>ex 60.04.710-790</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ex 60.04.810-890</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ex 60.04.910-990</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ex 60.05.821-892</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>60.05.320-390</td>
<td>Knitted undergarments (except t-shirts) men's and boys', women's and girls' and infants' wear</td>
</tr>
<tr>
<td>ex 60.05.821-892</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ex 60.04.710-790</td>
<td>Knitted jackets, jumpers, sweaters, cardigans, pullovers, men's and boys', women's and girls' and infants' wear</td>
</tr>
<tr>
<td>ex 60.04.810-890</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ex 60.04.910-990</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ex 60.01.001-009</td>
<td>Woven jackets, anoraks, parkas, ski jackets, quilted jackets, one-piece ski suits and the like, men's and boys' and women's and girls' wear</td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.01.083-089</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>61.01.220-290</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.01.320-390</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>61.01.420-490</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.01.620-690</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.01.920-990</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.02.001-009</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.02.083-089</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>61.02.220-290</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.02.321,341,351,361,391</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.02.720-790</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.02.920-990</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.01.001-009</td>
<td>Woven slacks, jeans, trousers and ski pants (except shorts), men's and boys' and women's and girls' wear</td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.01.083-089</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.01.320-390</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>61.01.520-590</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.01.920-990</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.02.001-009</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.02.083-089</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.02.321,341,351,361,391</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>61.02.620-690</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.02.920-990</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

1/ This Annex applies to products of cotton, wool and man-made fibres.
<table>
<thead>
<tr>
<th>BTN Nos.</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>6. ex 61.02.910-990</td>
<td>Woven outergarments, infants' wear</td>
</tr>
<tr>
<td>7. ex 61.02.520-590</td>
<td>Woven blouses, shirt-blouses and jumpers, women's and girls' wear</td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.02.920-990</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.04.220-290</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8. ex 61.03.120-199</td>
<td>Woven shirts, men's and boys' wear</td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.01.920-990</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.03.920-990</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>9. ex 62.02.121-199</td>
<td>Woven bed linen</td>
</tr>
<tr>
<td>10. ex 60.03.110-990</td>
<td>Knitted stockings and socks, men's and boys', women's and girls' and infants' wear</td>
</tr>
<tr>
<td>11. ex 60.02</td>
<td>Knitted gloves</td>
</tr>
<tr>
<td>11. ex 60.06.920-990</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>12. ex 60.05.120-190</td>
<td>Knitted costumes, dresses, suits including sports outergarments, skirts, trousers, shorts, uniforms, rompers and overalls, men's and boys', women's and girls' and infants' wear</td>
</tr>
<tr>
<td>ex 60.05.620-690</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>13. ex 60.04.210-290</td>
<td>Knitted night garments</td>
</tr>
<tr>
<td>14. ex 60.05.220-290</td>
<td>Knitted swimwear</td>
</tr>
<tr>
<td>15. ex 61.01.001-009</td>
<td>Overalls, protective garments (other than jackets and trousers), rainwear, outergarments impregnated or coated and other outergarments n.e.s. men's and boys' and women's and girls' wear</td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.01.083-089</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.01.620-690</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.01.920-990</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.02.001-009</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.02.083-089</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.02.720-790</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.02.920-990</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>16. ex 61.01.001-009</td>
<td>Ulsters, capes, overcoats and coats incl. car coats and raincoats not rubberized, men's and boys' and women's and girls' wear</td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.01.120-190</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.01.920-990</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.02.001-009</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.02.120-190</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.02.920-990</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>BTN Nos.</td>
<td>Description</td>
</tr>
<tr>
<td>----------</td>
<td>-------------</td>
</tr>
<tr>
<td>17. 61.02.322, 342, 352, 362, 392</td>
<td>Woven dresses, housecoats, frocks and gowns, women's and girls' wear</td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.02.720-790</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.02.920-990</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>18. ex 61.02.321, 341, 351, 361, 391</td>
<td>Woven skirts, incl. trousers, skirts, women's and girls' wear</td>
</tr>
<tr>
<td>61.02.420-490</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.02.920-990</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>19. 61.01.720-790</td>
<td>Woven shorts, swimwear, short sports trousers and sun suits, men's and boys' and women's and girls' wear</td>
</tr>
<tr>
<td>61.02.820-890</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>20. 61.04.120-190</td>
<td>Woven under- and night garments, women's and girls' wear</td>
</tr>
<tr>
<td>ex 61.04.220-290</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>21. 61.03.220-290</td>
<td>Woven under- and night garments, men's and boys' wear</td>
</tr>
<tr>
<td>61.03.920-999</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>22. ex 61.04.920-990</td>
<td>Woven under- and night garments, infants' wear</td>
</tr>
<tr>
<td>23. 61.07.000</td>
<td>Ties</td>
</tr>
<tr>
<td>24. 61.10.001-003</td>
<td>Gloves</td>
</tr>
<tr>
<td>25. 65.05.901-909</td>
<td>Headgear</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Annex II

#### Group I

<table>
<thead>
<tr>
<th>Description</th>
<th>1978 Restraint Levels</th>
<th>Yearly Increase</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1 Knitted shirts, blouses and T-shirts, men's and boys', women's and girls' and infants' wear</td>
<td>65,000 pcs</td>
<td>0.5%</td>
</tr>
<tr>
<td>2 Knitted undergarment (except T-shirts), men's and boys', women's and girls' and infants' wear</td>
<td>20 tonnes</td>
<td>0.5%</td>
</tr>
<tr>
<td>3 Knitted jackets, jumpers, sweaters, cardigans, pullovers, men's and boys', women's and girls' and infants' wear</td>
<td>230,000 pcs</td>
<td>0.5%</td>
</tr>
<tr>
<td>4 Woven jackets, anoraks, parkas, ski-jackets, quilted jackets, one-piece ski suits and the like, men's and boys' and women's and girls' wear</td>
<td>60,000 pcs</td>
<td>0.5%</td>
</tr>
<tr>
<td>5 Woven slacks, jeans, trousers and ski pants (except shorts), men's and boys' and women's and girls' wear</td>
<td>160,000 pairs</td>
<td>0.5%</td>
</tr>
<tr>
<td>7 Woven blouses, shirt-blouses and jumpers, women's and girls' wear</td>
<td>220,000 pcs</td>
<td>0.5% (provided not more than 70% of either (7) or (8) is exported)</td>
</tr>
<tr>
<td>8 Woven shirts, men's and boys' wear</td>
<td>300,000 pairs</td>
<td>2.5%</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Group II

<table>
<thead>
<tr>
<th>Description</th>
<th>1978 Restraint Levels</th>
<th>Yearly Increase</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>18 Woven skirts, including trouser skirts, women's and girls' wear</td>
<td>30,000 pcs</td>
<td>2.5%</td>
</tr>
</tbody>
</table>

* This Annex applies to textile products of cotton, wool and man-made fibres only.

Garments exported in sets or suits shall be charged separately against the applicable restraint levels for the component items of such sets or suits.
# Annex III

## Republic of Singapore

**Certificate of Origin/Processing**

<table>
<thead>
<tr>
<th>No:</th>
</tr>
</thead>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Exporter

### Consignee

### Departure Date

### Vessel's Name/Aircraft, etc.

### Port of Discharge

### Marks & Numbers

### No. & Kind of Packages

### Description of Goods*

### Quantity & Unit

---

I hereby certify that evidence has been produced to satisfy me that the goods specified above are the manufacture or produce of the country as shown above.

---

**Export Certificate**

This consignment is authorised for export to Norway.

For Controller of Imports & Exports

Republic of Singapore

Date:
Annex IV

Republic of Singapore

Certificate of Origin/Processing

No:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Country of Origin of Goods</th>
<th>Country of First Destination</th>
</tr>
</thead>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Departure Date</th>
</tr>
</thead>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Consignee</th>
</tr>
</thead>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Consignor</th>
</tr>
</thead>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Steam's Name/Aircraft, etc.</th>
</tr>
</thead>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Port of Discharge</th>
</tr>
</thead>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Marks &amp; Numbers</th>
<th>No. &amp; Kind of Packages</th>
<th>Description of Goods*</th>
<th>Quantity</th>
<th>Unit</th>
</tr>
</thead>
</table>

I hereby certify that evidence has been produced to satisfy me that the goods specified above are the manufacture or product of the country as shown above.

Export Certificate

This consignment is authorized for export to Norway and has been debited against Singapore's export restraint level.

For Controller of Imports & Exports
Republic of Singapore

Date:
Sir,

Referring to the Memorandum of Understanding between Norway and Singapore initialled to-day, I have the honour to confirm that a carry over up to 10 per cent of the 1977 restraint limit is permitted for 1978.

Further I would like to state that exports of samples up to 12 pieces per consignment will not have to be debited to the quantitative limits provided that they are clearly identified as such.

Exports of the following three items listed in Annex I will be restrained by the Government of Singapore within the following limits:

No. 6: Woven outergarments, infants' wear:
15,000 pieces

No. 9: Woven bed linen
6 tonnes

No. 10: Knitted stockings and socks, men's and boys', women's and girls' and infants' wear
5,000 doz. pairs

Respectfully yours,

Per Vigmostad

* PS
This limit will be for the Agreement period 1st January 1978 to 31st December 1982 with a 0.5% growth.